

FALCIONI

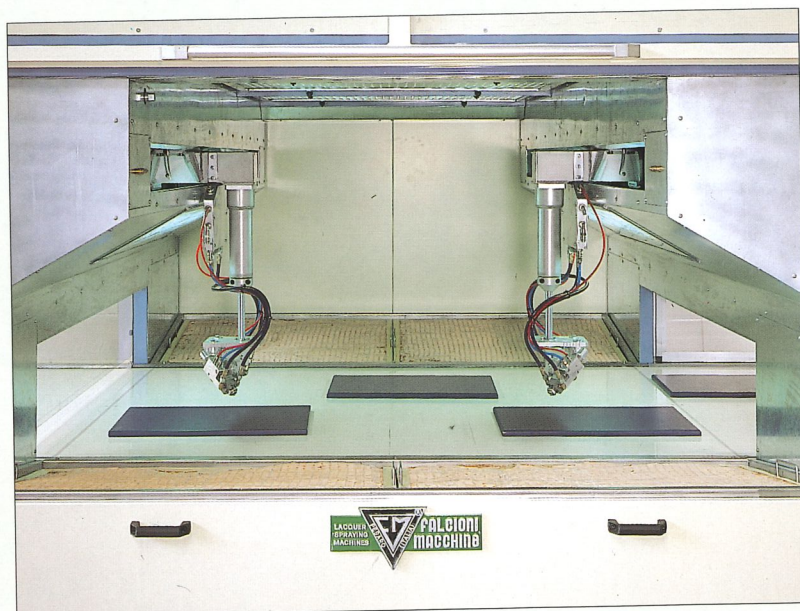
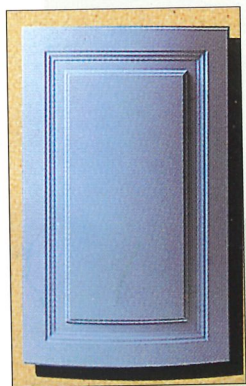
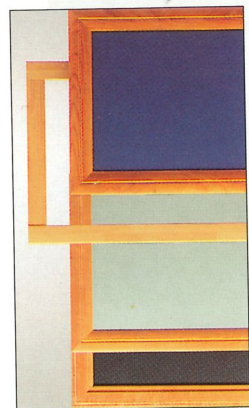
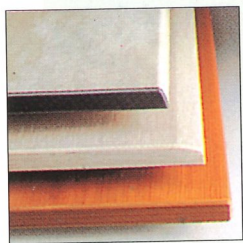


CATALOGO GENERALE

General catalogue - Gesamtkatalog - Catalogue général - Catalogo general

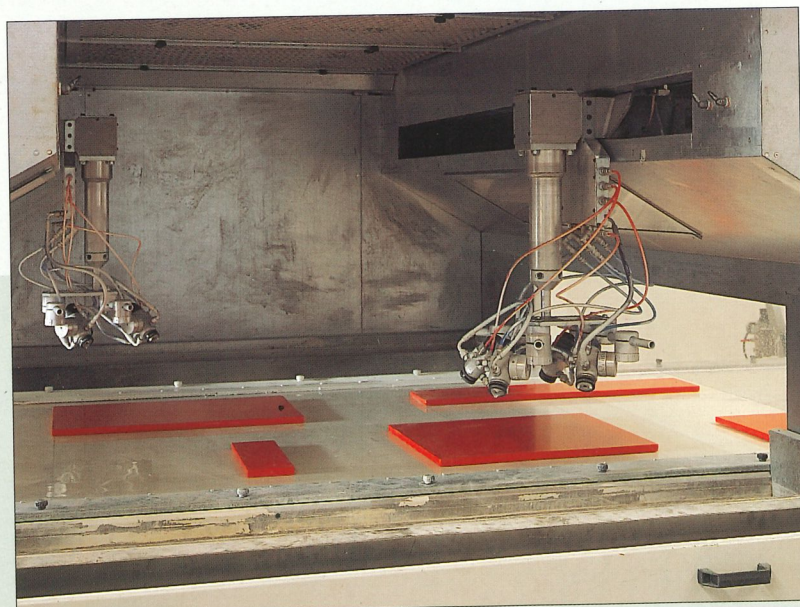


DUALSPRAY 1300 - RECO-CLEAN 13000 SPRUZZATRICE AUTOMATICA a due teste con sistema di recupero vernice con 1300 mm. di larghezza utile di lavoro | Automatic two-head sprayer with lacquer recovery system. Working width 1300 mm.
 Automatische Spritzmaschine mit zwei Spritzköpfen und Vorrichtung für die Lackrückgewinnung mit Arbeitsbreite von 1300 mm.
 Vernisseuse automatique à deux têtes avec système de récupération du vernis et largeur utile de travail de 1300 mm.
 Barnizadora automática con dos cabezales con sistema de recuperación del barniz de 1300 mm. de ancho útil de trabajo.



DUALSPRAY 1300

..... con aspirazione a secco
 ...with drying extraction
 ...mit Trockenabsaugung
 ...avec aspiration à sec
 ...con aspiración en seco



RECO-CLEAN 1300

..... con aspirazione ad acqua
 ...with water extraction
 ...mit Wasserabsaugung
 ...avec aspiration à l'eau
 ...con aspiración con agua

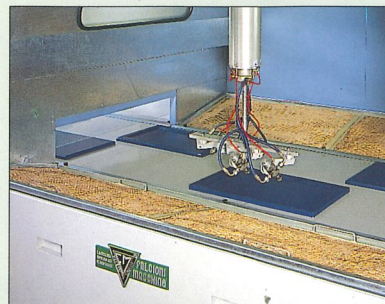
SPRUZZATRICI automatiche PER ANTINE, PORTE, PANNELLI O ALTRI PRODOTTI IN GENERE

* AUTOMATIC SPRAYERS FOR CABINET DOORS, DOORS,
PANELS OR ANY OTHER PRODUCT

* AUTOMATISCHE SPRITZMASCHINEN FÜR FRONTEN,
TÜREN, PLATTEN UND ANDEREN PRODUKTE

* VERNISSEUSES AUTOMATIQUES POUR PETITES PORTES,
PORTES, PANNEAUX OU AUTRES PRODUITS EN GÉNÉRAL

* BARNIZADORAS AUTOMÁTICAS PARA PUERTAS PEQUEÑAS,
PUERTAS, PANELES U OTROS PRODUCTOS EN GENERAL

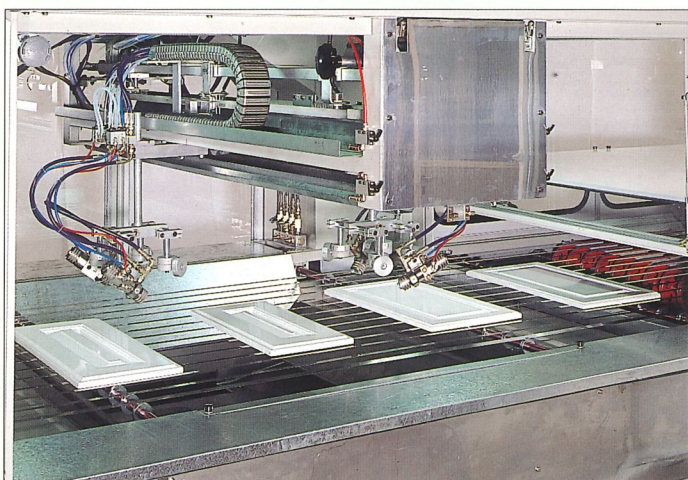


Particolare dell'interno cabina MONOSPRAY
Detail of MONOSPRAY spray booth inside
Detail der MONOSPRAY Kabineninnenseite
Détail de l'intérieur de la cabine MONOSPRAY
Detalle del interior de la cabina MONOSPRAY

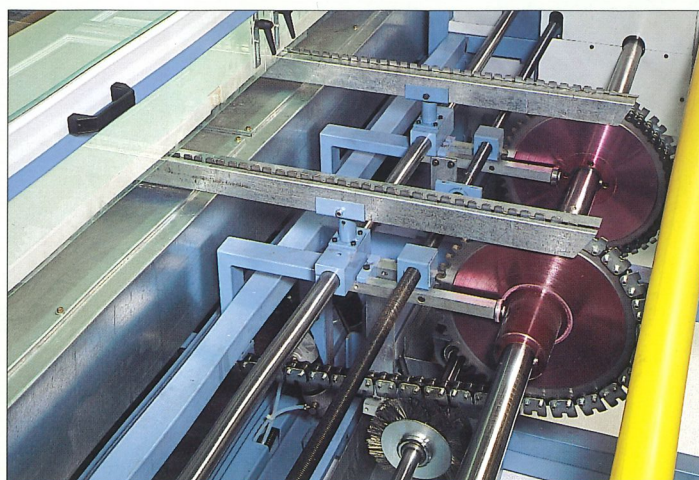


MONOSPRAY 700 o 1300

SPRUZZATRICE AUTOMATICA a 1 testa con sistema di recupero vernice con 700 mm. oppure 1300 mm. di larghezza utile di lavoro
Automatic single head sprayer with lacquer recovery system. Working width 700 mm. or 1300 mm. / Automatische Spritzmaschine mit einem Spritzkopf und Vorrichtung für die Lackrückgewinnung mit Arbeitsbreite von 700 mm. oder 1300 mm. / Vernisseuse automatique à une tête avec système de récupération du vernis et largeur utile de travail de 700 mm. ou 1300 mm. / Barnizadora automática con un cabezal con sistema de recuperación del barniz con 700 mm. o bien, 1300 mm. de ancho útil de trabajo



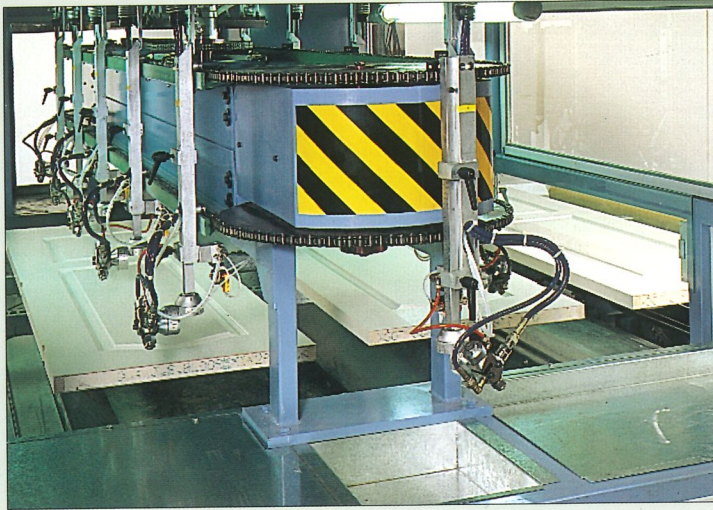
FM 130 - NA Particolare della SPRUZZATRICE con trasporto a nastri d'acciaio / Detail of sprayer with steel band conveyor
Detail der Spritzmaschine mit Stahlbandtransport / Détail de la vernisseuse avec transport à bandes d'acier / Detalle de la barnizadora con transporte de bandas de acero



FM 130 - CT Particolare della SPRUZZATRICE con sistema di trasporto a catene / Detail of sprayer with chain conveyor system
Detail der Spritzmaschine mit Kettenvorschubsystem / Détail de la vernisseuse avec système de transport à chaînes / Detalle de la barnizadora con sistema de transporte con cadenas

SPRUZZATRICI PER ANTINE, PORTE, PANNELLI, O ALTRI PRODOTTI IN GENERE

* AUTOMATIC SPRAYERS FOR CABINET DOORS, DOORS, PANELS OR ANY OTHER PRODUCT
* AUTOMATISCHE SPRITZMASCHINEN FÜR FRONTEN, TÜREN, PLATTEN UND ANDEREN PRODUKTE
* VERNISSEUSES AUTOMATIQUES POUR PETITES PORTES, PORTES, PANNEAUX OU AUTRES PRODUITS EN GÉNÉRAL * BARNIZADORAS AUTOMÁTICAS PARA PUERTAS PEQUEÑAS, PUERTAS, PANELES U OTROS PRODUCTOS EN GENERAL



FM 130 - E

Particolare della spruzzatrice con reciprocatore rotante
Detail of the sprayer with rotating reciprocator
Detail der Spritzmaschine mit einem Rundläufer
Détail de la vernisseuse avec réciprocateur tournant
Detalle de la barnizadora con reciprocador rotante

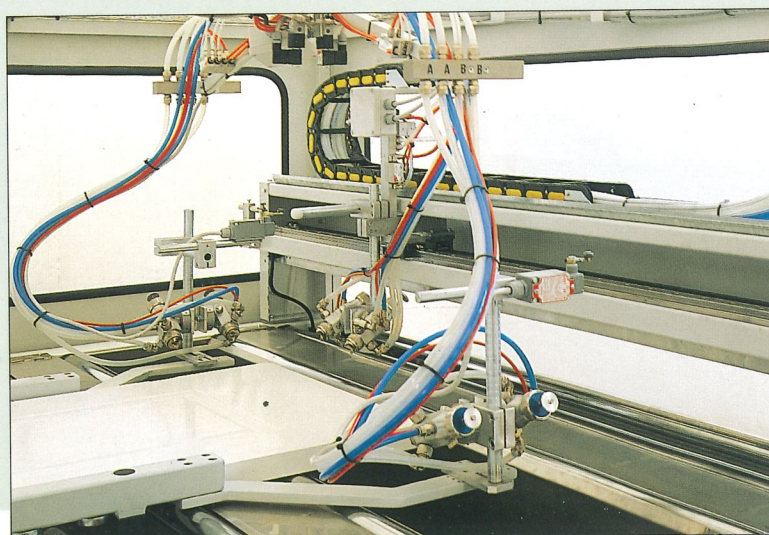
SPRUZZATRICI PER BORDI MOD. SAB E MAB

* SPRAYERS FOR EDGES * SPRITZMASCHINEN FÜR KANTEN
* VERNISSEUSES POUR CHANTS * BARNIZADORAS PARA BORDES



SAB

abbinata alla spruzzatrice standard
linked to the standard sprayer
verbindet mit der Standard
Spritzmaschine
liée à la vernisseuse standard
ligada a la barnizadora estándar

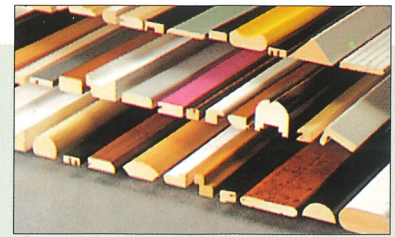


MAB 1300

Particolare interno cabina
Detail of MAB 1300 spray
booth inside
Detail der MAB 1300
Kabineninnenseite
Détail de l'intérieur de la cabine
MAB 1300
Detalle del interior de la cabina
MAB 1300

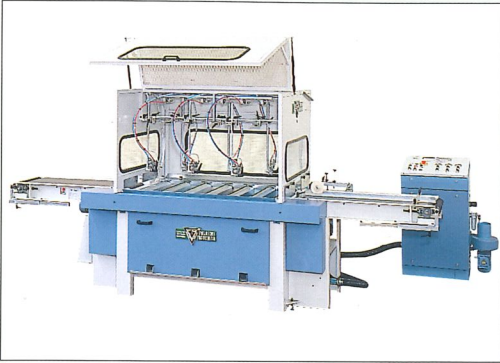
MACCHINE automatiche PER FINITURA DI PROFILI, CORNICI, ASTE, ecc.

* AUTOMATIC MACHINES FOR MOULDING, FRAME FINISHING, etc.
* AUTOMATISCHE MASCHINEN ZUR ENDBEARBEITUNG
VON LEISTEN, RAHMEN, u.s.w. * MACHINES AUTOMATIQUES POUR
LE FINISSAGE DE MOULURES, CADRES, TIGES, etc. * MÁQUINAS
AUTOMÁTICAS PARA EL ACABADO DE LOS PERFILES, CORNISAS,
VARILLAS, etc.



FM 70/30

SPRUZZATRICE LINEARE con trasporto a rulli motorizzati



Line sprayer with motor-driven roller conveyor
Spritzmaschine mit angetriebenen Rollen-transport
Vernisseuse linéaire avec transport à rouleaux
motorisés / Barnizadora lineal con transporte de
rodillos motorizados

FM 81, FM 82, FM 83

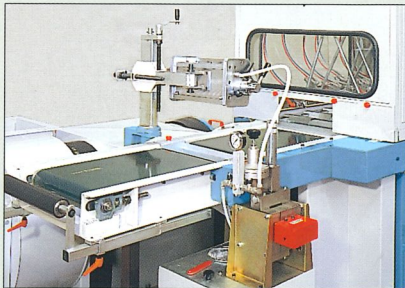
SPRUZZATRICE LINEARE con trasporto a nastri



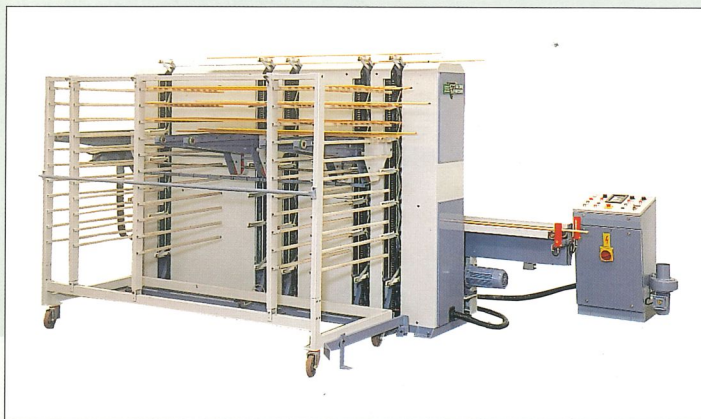
Line sprayer with band conveyor
Spritzmaschine mit Bandtransport
Vernisseuse linéaire avec transport à bandes
Barnizadora lineal con transporte de bandas

FM 76 Velatrice / Curtain coater / Gießmaschine / Machine à rideau de vernis / Maquina con cortina de barniz

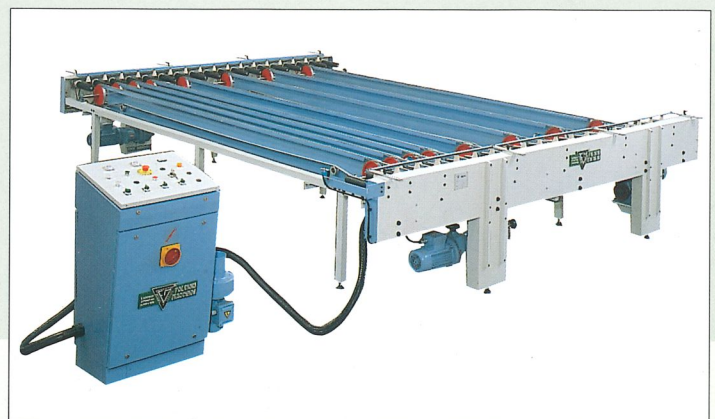
...applicata sul
trasporto della spruzzatrice
...installed on the
sprayer conveyor
...installiert auf dem
Spritzmaschinentransport
...installé sur le transport
de la vernisseuse
...aplicada en el transporte
de la barnizadora



applicata all'interno
della cabina...
installed
inside the booth...
installiert im Innern
der Kabine...
installé à l'intérieur
de la cabine...
aplicada en el interior
de la cabina ...



FM 90/.. Caricatore o scaricatore automatico di rastrelliere
Automatic rack Stacker or Unloader / Automatischer Stapler oder
Entstapler für Hordenwagen/ Empileur ou Déchargeur automatique
d'étagères / Cargador o Descargador automático de anaqueles

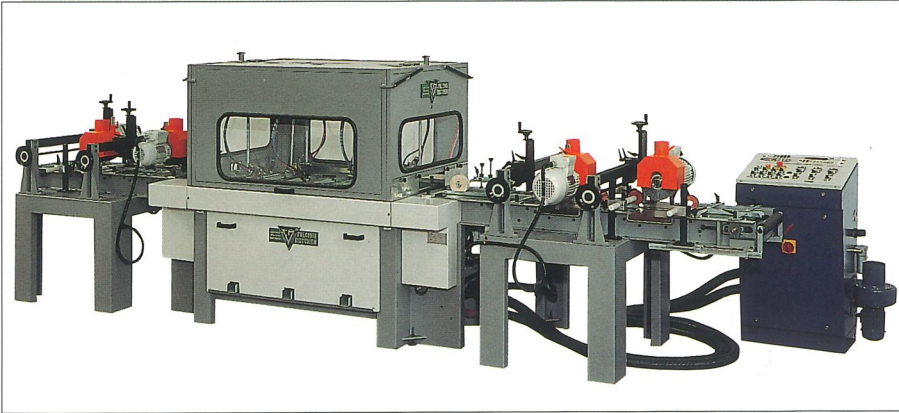


FM 79/.. Transfer a singolo o doppio rinvio / Conveyor with
single or double rollerway / Transportband mit einfacher oder
doppelter Rollenbahn / Transfert avec simple ou double voie à
rouleaux / Transfer con doble o simple via de rodillos

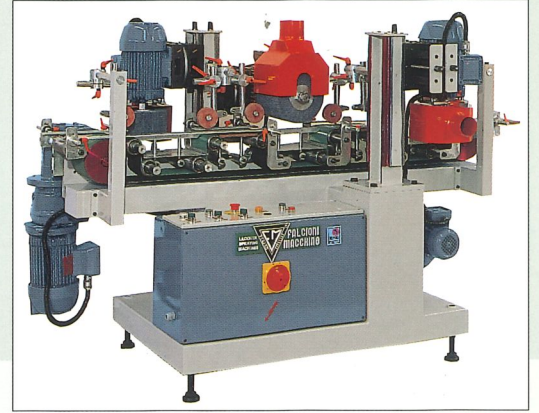
MACCHINE E LINEE

PER LA FINITURA DI PROFILI, CORNICI, ASTE, ecc.

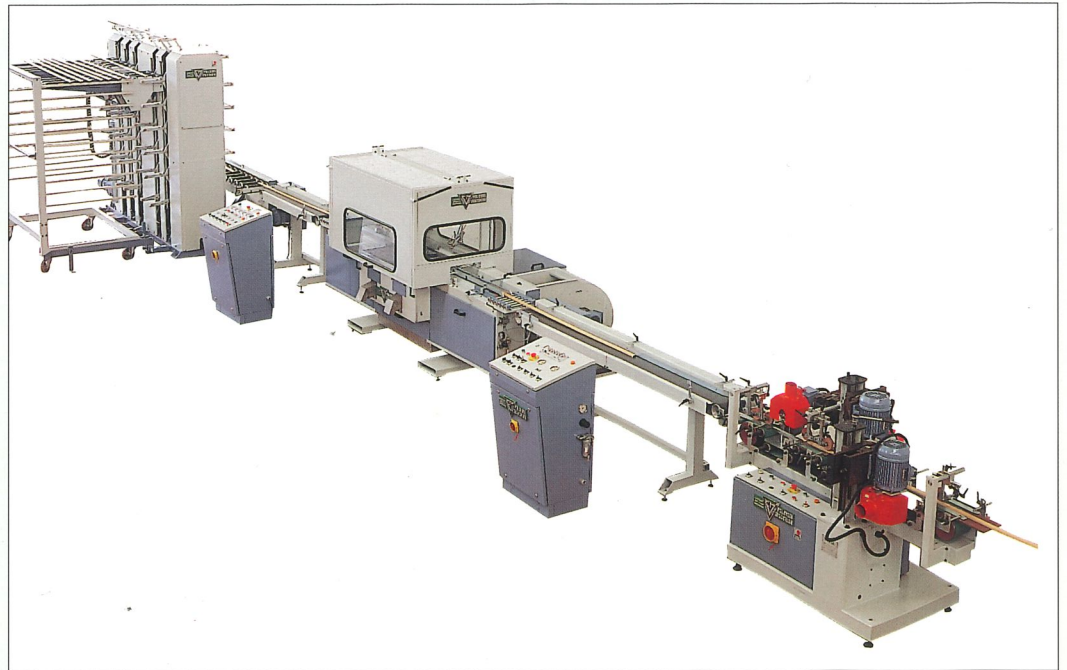
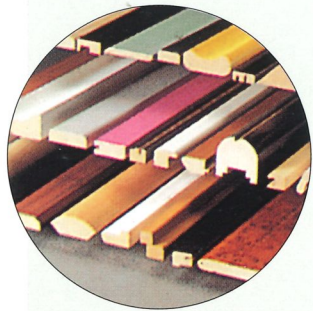
- * MACHINES AND WORKING LINES FOR MOULDING, FRAME FINISHING, etc.
- * MASCHINEN UND ARBEITSSTRÄßEN ZUR ENDBEARBEITUNG VON LEISTEN, RAHMEN, u.s.w.
- * MACHINES ET CHAÎNES DE TRAVAIL POUR LE FINISSAGE DE MOULURES, CADRES, TIGES, etc.
- * MÁQUINAS Y LÍNEAS PARA EL ACABADO DE PERFILADOS, CORNISAS, VARILLAS ETC.



SPRUZZATRICE FM 70/30 con spazzole in ingresso ed in uscita
Sprayer FM 70/30 with infeed and outfeed brushes / Spritzmaschine FM 70/30 mit Bürsten in Ein- und Auslauf / Vernisseuse FM 70/30 avec brosses à l'entrée et à la sortie / Barnizadora FM 70/30 con cepillo a la entrada y salida



FM LTN../. SPAZZOLATRICE, satinatrice per profili / Brushing and sanding unit for mouldings / Bürst- und Schleifmaschine für Leisten / Brosseuse, ponceuse pour moulures / Cepilladora, satinadora para perfiles



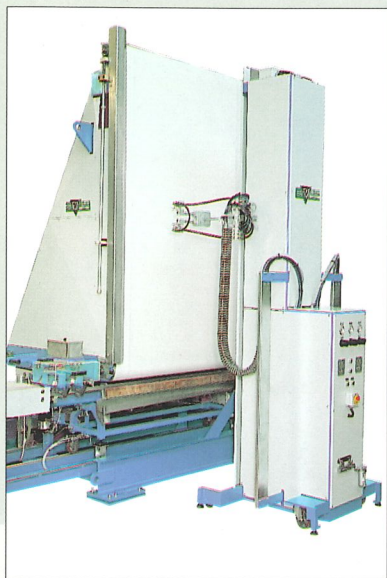
Linee complete per profili
Complete working lines for mouldings
Komplette Arbeitsstraßen für Leisten

Chaînes de travail complètes pour moulures
Líneas completas para perfiles



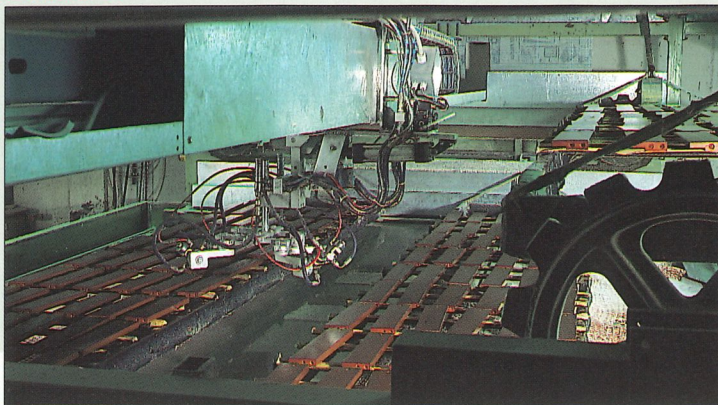
ALTRE TIPOLOGIE DI MACCHINE

* OTHER TYPES OF MACHINES * ANDERE MASCHINENTYPEN
* AUTRES TYPES DE MACHINES * OTROS TIPOS DE MÁQUINAS



RVP/ .. Reciprocatore verticale per impianti aerei con sistema di recupero vernice / Vertical reciprocator for aerial equipments with lacquer recovery system / Vertical - Spritzanlage für Luftanlagen mit Lackrückgewinnung / Réciprocateur vertical pour installations aériennes avec système de récupération du vernis / Reciprocador vertical para instalaciones aéreas con sistema de recuperación de barniz

BRAVO



Reciprocatore orizzontale con recupero vernice da applicare su impianti a bilancelle / Horizontal reciprocator with lacquer recovery system to be installed on carrier tray equipment / Horizontal - Spritzanlage mit Lackrückgewinnung zur Installation auf Paternosteranlagen / Réciprocateur horizontal avec système de récupération du vernis à appliquer sur des installations à balancelles / Reciprocador horizontal con recuperación del barniz, para aplicar en instalaciones de balancines



Linea di spruzzatura automatica con locale pressurizzato / Automatische Spritzanlage mit Druckspritzkabine / Automatic spraying line with pressurized spray-room / Chaîne automatique de vernissage avec local pressurisé / Línea de vaporización automática en cámara presurizada

Linea di spruzzatura automatica con essiccazione U.V. / Automatische Spritzanlage mit U.V. Trockner / Automatic spraying line with U.V. dryer / Chaîne automatique de vernissage avec séchage par U.V. / Línea de vaporización automática con secado U.V.





Dal 1966 nel settore della verniciatura
Since 1966 in the lacquering field - Seit 1966 in dem Lackierbereich
Depuis 1966 dans le domaine du vernissage - Desde 1966 en le sector del barnizado



COMIMPANTI & FALCIONI s.r.l. Via Brodolini, 29 I - 61025 MONTELABBATE (PS)
 Tel. 0721/491801 (7 linee r.a.) Fax 0721/499940 Fax Service 0721/499810
 E-mail: falcioni@netco.it